Ügyiratszám: ONK/2-21/2025.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 8200 Veszprém, Thököly u. 11., adószám: 15784283-1-19; törzskönyvi nyilvántartási száma: 784285; képviseli: dr. Kovácsné Balázs Tünde elnök) mint **Támogató,** másrészről a

a Gyulafirátóti Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület (székhely: 8412 Veszprém-Gyulafirátót, Hajmáskéri u. 2.; adószám: 18932227-1-19; a szervezet nyilvántartási száma: 19-02-000204, képviseli: Gunther Teréz elnök), mint **Támogatott**

között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. A Támogató Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 67/2025. (X. 6.) határozata alapján 200.000,- Ft, azaz kétszázezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a Támogatottnak a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi feladatalapú támogatás című költségvetési keret terhére azzal, hogy a német nemzetiségi nevelést, hagyományápolást, német nyelv tanítását, német nemzetiségi kultúra megismerését segítő feladatok megvalósításához szükséges tárgyi eszközök, CD-k, egyéb eszközök, valamint ezekhez köthető rendezvényekhez használja fel.

2. Támogatott vállalja, hogy a támogatást a Támogatási Szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 1. pontjában megjelölt kiadásokra használhatja fel.

3. A kormányzati funkciók és államháztartási szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 15/2019. (XII. 7.) PM rendelet 4. § (2) bekezdésében foglaltakat figyelembe véve a jelen szerződésben meghatározott támogatási cél kormányzati funkció szerinti besorolása a PM rendelet 2. melléklete alapján: 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása.

4. A támogatást jelen Szerződés kölcsönös aláírását követően 15 napon belül a Támogató a Támogatott MBH Banknál vezetett **73900061-10007280** számú bankszámlájára utalja.

5. Támogatott vállalja, hogy a támogatás felhasználásáról **2026. július 15. napjáig** *szöveges beszámolót* és *pénzügyi elszámolást* készít, amelyet a megjelölt időpontig eljuttat Veszprém Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nemzetiségi ügyekért felelős ügyintézőjéhez. **Az elszámolás kizárólag a szerződés kölcsönös aláírásától 2026. június 30. napjáig kelt gazdasági-pénzügyi eseményekhez kapcsolódóan keletkezett számviteli bizonylatokra vonatkozhat.** A pénzügyi beszámolóhoz mellékelni kell a támogatás felhasználását igazoló számlák, dokumentumok hitelesített másolatát, kiadási pénztárbizonylat hitelesített másolatát, átutalást igazoló banki kivonat hitelesített másolatát. A számadásra kötelezettnek *a*

számlákat záradékolnia kell a következők szerint: „a számlán szereplő tétel/ek (vagy ebből ...,- Ft összeg) csak a Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat felé elszámolva a ... számú támogatási szerződésre."

6. Támogató a támogatás feltételeként szabja meg, hogy Támogatott jelen Szerződés végrehajtásakor vagy annak kapcsán keletkező dokumentumaiban a nyilvános megjelenéskor feltünteti a támogatás tényét, illetve nyilvánvalóvá teszi Támogató kilétét.

7. Támogató a támogatás feltételeként szabja meg, hogy Támogatott nyilatkozik az éves beszámolója letétbe helyezéséről. Nemleges nyilatkozat esetén a Támogatott köteles benyújtani az Országos Bírósági Hivatalnál történő letétbe helyezésről szóló igazolást Támogató részére.

8. Támogatott hozzájárul, hogy a Támogató ellenőrizze a támogatott tevékenység megvalósulását és a támogatás felhasználását.

9. Felek megállapodnak, abban, hogy a támogatás kapcsán keletkező véleménykülönbségeiket és konfliktusaikat egyeztetés útján rendezik.

10. A támogatás jogszabálysértő vagy nem rendeltetésszerű felhasználása esetén a felhasználót visszafizetési kötelezettség terheli.

11. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben nem készít beszámolót és annak pótlását kezdeményező Támogatói felszólításnak sem tesz eleget, úgy a támogatás teljes összegét köteles visszafizetni, és a Szerződése lejártának napjától számított 3 évig önkormányzati támogatásban nem részesülhet.

12. Támogatott tudomásul veszi, hogy a Szerződésben meghatározott céltól eltérő felhasználás esetén a támogatás számadással alá nem támasztott hányadát köteles visszafizetni Támogatónak.

13. A Szerződésben meghatározott céltól eltérő felhasználás esetén a Támogatott:
    a) amennyiben a támogatási összeg kétharmadát meghaladó részét a Szerződésben kikötöttől eltérő célra fordította, 3 évig
    b) amennyiben a támogatási összeg legalább egyharmadát elérő, de kétharmadát meg nem haladó részét a Szerződésben kikötöttől eltérő célra fordította, 2 évig
    c) amennyiben a támogatás legfeljebb egyharmadát a Szerződésben kikötöttől eltérő célra fordította 1 évig

    nem részesülhet önkormányzati támogatásban.

14. Támogatott nyilatkozik, hogy a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (a továbbiakban: Törvény), valamint annak végrehajtására kiadott 67/2008. (III. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kormányrendelet) rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek tartja, s amennyiben megsérti a Törvény, valamint a Kormányrendelet rendelkezéseit, úgy annak jogkövetkezményeit köteles viselni.

15. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadóak, a vitás kérdések rendezésére Felek a Veszprémi Járásbíróság vagy a Veszprémi Törvényszék kizárólagos illetékességét jelölik meg.

16. A jelen szerződésben szereplő személyes adatok kezelésének jogalapja a GDPR általános adatvédelmi rendelet (az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete /2016. április 27./ a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről) 6. cikk (1) bekezdés b) pontja, mely szerint a személyes adatok kezelése jogszerű, ha az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél.

17. Jelen támogatási szerződés annak mindkét fél által történő aláírása napján lép hatályba.

Felek jelen Szerződést mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Veszprém, 2025. okt. 13.

.....

Veszprémi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Támogató
Képviseli:
dr. Kovácsné Balázs Tünde
elnök

Veszprém, 2025. október 14.

.....

Gyulafirátóti Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület
Támogatott
Képviseli:
Gunther Teréz
elnök

Pénzügyileg ellenjegyezte:
dátum: 2025 OKT 08.

.....

Fazekas Ildikó
irodavezető
Pénzügyi Iroda

Jogi felülvizsgálat:
dátum: 2025 -10- 08

.....

Madarászné dr. Ifju Bernadett
csoportvezető
Önkormányzati és Jogi Iroda